

**Q&A's CIC-155624 – Round 1
(Le Français suit)**

Questions 1:

Please clarify :

For Braille printing services : is column A the original page count of the original IRCC form provided to us by IRCC? Or is it the number of resulting pages created when your supplied file has been transcribed to braille?

And what is column B? for example, in first row is it 100 words? Or 100 pages? What is this multiplier?

Answer 1:

The bidder must insert in the column A the Unit Price or Cost per Page.

The column B is the quantity for evaluation purposes only. If the number is 100, it is 100 pages.

It is the original page count of the original IRCC form provided to the vendor by IRCC.

The multiplier is the cost per page or unit price (A) X quantity (B) = Total (C)

Question 2 :

Please clarify :

For large print printing services : is column A the original page count of the original IRCC form provided to us by IRCC? Or is it the number of resulting pages created when your supplied file has been transcribed to braille?

And what is column B? for example, in first row is it 100 words? Or 100 pages? What is this multiplier?

Answer 2:

The bidder must insert in the column A the Unit Price or Cost per Page.

The column B is the quantity for evaluation purposes only. If the number is 100, it is 100 pages.

It is the original page count of the original IRCC form provided to the vendor by IRCC.

The multiplier is the cost per page or unit price (A) X quantity (B) = Total (C)

Question 3 :

Please clarify :

For large print printing services/Soft Copy/Fillable PDF : is column A the original page count of the original IRCC form provided to us by IRCC? Or is it the number of resulting pages created when your supplied file has been transcribed to braille?

And what is column B? for example, in first row is it 100 words? Or 100 pages? What is this multiplier?

Answer 3:

The bidder must insert in the column A the Unit Price or Cost per Page.

The column B is the quantity for evaluation purposes only. If the number is 100, it is 100 pages.

It is the original page count of the original IRCC form provided to the vendor by IRCC.

The multiplier is the cost per page or unit price (A) X quantity (B) = Total (C)

Question 4:

This work description (For large print printing services/Soft Copy/Fillable PDF) will involve the same effort as in above hard copy of large print version, but you are asking for the digital file? How will you use it? Will you provide a fee to us for the distribution of the file? Or do you want a one time ownership of the file for unlimited distribution?

Answer 4:

Yes, we have some clients who request hard copies and some who request digital copies. We would like to have a one-time ownership of the file for limited distribution. Please note that our products are being updated frequently.

Question 5 :

Does scope of services involve transcription as well as printing? i.e., is the vendor expected to transcribe/convert original material into braille or large print, in addition to printing?

Answer 5:

Yes. We only provide the word versions of the forms in order to get the following format from the printing company: large print or braille. For some requests, the vendor will need to provide hard copies as per the client request and for some requests, we will need the electronic copies.

Question 6 :

Please confirm that the submission deadline is on a Sunday (May 7, 2023).

Answer 6:

I confirm that the submission deadline is on Sunday, May 7, 2023 3 pm.

CIC-155624 – 1er tour de questions et réponses

Question 1 :

Précisez s'il vous plaît :

Pour les services d'impression en braille : la colonne A correspond-elle au nombre de pages d'origine du formulaire original d'IRCC qui nous a été fourni par IRCC?

Ou est-ce le nombre de pages résultantes créées lorsque votre fichier fourni a été transcrit en braille? Et qu'est-ce que la colonne B? Par exemple, dans la première ligne, est-ce 100 mots? Ou 100 pages? Quel est ce multiplicateur?

Réponse 1 :

Le soumissionnaire doit insérer dans la colonne A le prix unitaire ou le coût par page.

La colonne B est la quantité à des fins d'évaluation seulement. Si le nombre est 100, c'est 100 pages. Il s'agit du nombre de pages originales du formulaire original que IRCC fournit.

Le multiplicateur est le coût par page ou prix unitaire (A) X quantité (B) = Total (C).

Question 2 :

Précisez s'il vous plaît :

Pour les services d'impression en gros caractères : la colonne A correspond-elle au nombre de pages d'origine du formulaire original d'IRCC qui nous a été fourni par IRCC?

Ou est-ce le nombre de pages résultantes créées lorsque votre fichier fourni a été transcrit en braille? Et qu'est-ce que la colonne B? Par exemple, dans la première ligne, est-ce 100 mots? Ou 100 pages? Quel est ce multiplicateur?

Réponse 2 :

Le soumissionnaire doit insérer dans la colonne A le prix unitaire ou le coût par page.

La colonne B est la quantité à des fins d'évaluation seulement. Si le nombre est 100, c'est 100 pages. Il s'agit du nombre de pages originales du formulaire original que IRCC fournit.

Le multiplicateur est le coût par page ou prix unitaire (A) X quantité (B) = Total (C).

Question 3 :

Précisez s'il vous plaît :

Pour les services d'impression en gros caractère/copie électronique/PDF à remplir : la colonne A correspond-elle au nombre de pages d'origine du formulaire original d'IRCC qui nous a été fourni par IRCC?

Ou est-ce le nombre de pages résultantes créées lorsque votre fichier fourni a été transcrit en braille? Et qu'est-ce que la colonne B? Par exemple, dans la première ligne, est-ce 100 mots? Ou 100 pages? Quel est ce multiplicateur?

Réponse 3 :

Le soumissionnaire doit insérer dans la colonne A le prix unitaire ou le coût par page.

La colonne B est la quantité à des fins d'évaluation seulement. Si le nombre est 100, c'est 100 pages. Il s'agit du nombre de pages originales du formulaire original que IRCC fournit.

Le multiplicateur est le coût par page ou prix unitaire (A) X quantité (B) = Total (C).

Question 4 :

Cette description de travail (services d'impression en gros caractère/copie électronique/PDF à remplir) impliquera le même effort que dans la version papier ci-dessus de la version en gros caractères, mais vous demandez le fichier numérique? Comment allez-vous l'utiliser? Est-ce que vous allez nous fournir des frais pour la distribution du fichier? Ou voulez-vous une propriété unique du fichier pour une distribution illimitée?

Réponse 4 :

Oui, nous avons des clients qui demandent des copies papier et d'autres qui demandent des copies numériques. Nous aimerions avoir une propriété unique du fichier pour une distribution limitée. Veuillez noter que nos produits sont fréquemment mis à jour.

Question 5 :

La portée des services implique-t-elle la transcription ainsi que l'impression? C'est-à-dire, le fournisseur est-il censé transcrire/convertir le matériel original en braille ou en gros caractères, en plus de l'impression?

Réponse 5 :

Oui, nous fournissons uniquement les versions textuelles des formulaires afin d'obtenir le suivant de l'imprimeur : gros caractères ou braille. Pour certaines demandes, le fournisseur devra fournir des copies papier conformément à la demande du client et pour certaines demandes, nous aurons besoin des copies électroniques.

Question 6 :

Veuillez confirmer que la date limite de soumission est un dimanche, soit le 7 mai 2023.

Réponse 6 :

Oui, je confirme que la date limite pour recevoir les soumissions est le dimanche 7 mai 2023.